



# Your PDF Guides

You can read the recommendations in the user guide, the technical guide or the installation guide for HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610. You'll find the answers to all your questions on the HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 in the user manual (information, specifications, safety advice, size, accessories, etc.). Detailed instructions for use are in the User's Guide.

**User manual HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610**

**User guide HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610**

**Operating instructions HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610**

**Instructions for use HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610**

**Instruction manual HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610**

AVR 3700, AVR 370  
AVR 2700, AVR 270  
Récepteur audio / vidéo

Made in America



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>

### Manual abstract:

1 canaux AVR 3700/AVR 370 à canaux 7.2 et AVR 2700/AVR 270 à 7.1 canaux perpétuent cette tradition en offrant certaines des fonctions de traitement audio et vidéo les plus avancées, ainsi qu'un grand nombre d'options d'écoute et de visionnage. Pour tirer le meilleur parti de votre nouveau récepteur, lisez attentivement ce manuel et consultez-le autant de fois que nécessaire en vue de vous familiariser avec ses fonctions et son fonctionnement. Si vous avez des questions sur ce produit, sur son installation ou sur son fonctionnement, contactez votre revendeur Harman Kardon ou votre installateur, ou consultez notre site Web à l'adresse [www.harmankardon.com](http://www.harmankardon.com). **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES** Vérifiez la tension d'alimentation avant toute utilisation L'AVR 3700 et l'AVR 2700 ont été conçus pour être utilisés avec un courant CA de 120 volts. L'AVR 370 et l'AVR 270 ont été conçus pour être utilisés avec un courant CA de 220-240 volts. Tout branchement sur une tension d'alimentation différente de celle prévue pour votre récepteur peut représenter un danger pour la sécurité, provoquer un incendie ou endommager l'appareil.

Si vous avez des doutes sur la tension exigée pour votre modèle ou sur la tension d'alimentation appliquée dans votre région, contactez votre revendeur avant de brancher l'appareil sur une prise secteur. N'utilisez pas de rallonges électriques Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni avec votre appareil. Nous déconseillons l'utilisation de rallonges électriques avec cet appareil. Comme pour tous les appareils électriques, ne placez pas les câbles d'alimentation sous un tapis et évitez de placer des objets lourds dessus. Faites appel à un centre de réparations agréé pour faire remplacer immédiatement tout câble d'alimentation endommagé par un câble conforme aux spécifications du fabricant.

Manipulez avec soin le cordon d'alimentation Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur, veillez à toujours tirer sur la fiche, jamais sur le cordon. Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre récepteur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation de la prise CA. N'ouvrez pas le boîtier Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'ouverture du boîtier peut entraîner une secousse électrique, et toute modification du produit annulera la garantie. Si, par inadvertance, vous versez de l'eau dans l'appareil ou faites tomber des objets métalliques dedans, notamment des trombones, des agrafes ou des fils, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise secteur et contactez un centre de réparations agréé.

Mise à la terre d'un système de câblodistribution ou de l'antenne (AVR3700/ AVR 2700) Si vous connectez une antenne extérieure ou un système de câblodistribution à cet appareil, assurez-vous qu'ils ont été mis à la terre de façon à assurer une protection contre les surtensions et les charges électrostatiques. La Section 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA n° 70-1984, fournit des informations sur la mise à la terre réglementaire du mât et sur la structure de support, sur le fil d'entrée qui relie l'appareil au module de décharge de l'antenne, sur l'emplacement de ce module, sur la taille et la connexion des électrodes de mise à la terre et sur les caractéristiques de l'électrode de mise à la terre. **REMARQUE À L'INTENTION DE L'INSTALLATEUR DU SYSTÈME DE CÂBLODISTRIBUTION** : ce rappel vise à attirer l'attention de l'installateur du système de câblodistribution sur l'article 820-40 du NEC, qui fournit des directives sur une mise à la terre appropriée et qui, en particulier, précise que le fil de mise à la terre doit être branché au système de mise à la terre de l'édifice aussi près que possible de l'entrée du système de câblodistribution. Accessoires fournis Les accessoires suivants sont fournis avec votre récepteur. Si l'un de ces accessoires est manquant, contactez votre revendeur Harman Kardon ou le service clientèle d'Harman Kardon via le site [www.harmankardon.com](http://www.harmankardon.com). • Télécommande système • Télécommande de la zone 2 (AVR 3700/AVR 370 uniquement) • Microphone EzSet/EQ™ • Antenne cadre AM • Antenne filaire FM • Six piles AAA (AVR 3700/AVR 370); quatre piles AAA (AVR 2700/AVR 270) • Câble d'alimentation CA Positionnez le récepteur • Placez votre récepteur sur une surface solide et plane. Assurez-vous que la surface et l'ensemble du matériel de montage peuvent supporter le poids de l'AVR. • Ménagez un espace suffisant pour la ventilation au-dessus et au-dessous de l'AVR.

Les dégagements recommandés sont de 30 cm au-dessus de l'unité, 30 cm derrière et 30 cm de chaque côté. • Si vous installez votre AVR dans un placard ou un meuble fermé, prévoyez une entrée d'air de refroidissement. Dans certains cas, il peut être nécessaire d'installer un ventilateur. • N'obstruez pas les orifices de ventilation situés sur le dessus de l'AVR et ne placez pas d'objets directement dessus. • Ne placez pas votre AVR directement sur une surface tapissée ou couverte d'un tapis. • Ne placez pas votre AVR dans un endroit humide, où la température atteint des valeurs extrêmement basses ou élevées, à proximité d'un radiateur ou d'un registre de chaleur, ou à la lumière directe du soleil. 3 Français AVR Introduction, Accessoires fournis, Consignes de sécurité importantes et Positionnement du récepteur AVR Commandes du panneau avant Touche alimentation Info Button (Touche d'informations) Capteur à infrarouge Commandes du panneau avant Voyant d'alimentation Setup Button (Touche de configuration) Affichage des messages Molette de réglage du volume Port USB Resolution Button (Résolution) Video Modes Button (Touche Modes vidéo) Back/Exit Button (Touche Retour/Quitter) Boutons gauche/droit Touche OK Source List Button (Touche Liste des sources) Touches Haut/Bas Prise pour casque d'écoute/entrée microphone EzSet/EQ Connecteur d'entrée HDMI® avant Audio Effects Button (Touche Effets audio) Surround Modes Button (Touche Modes ambiophoniques) 4 Commandes du panneau avant (suite) Bouton/voyant d'alimentation : l'AVR dispose de quatre modes d'alimentation différents : • Ors tension (le voyant d'alimentation est éteint) : lorsque vous placez le commutateur H d'alimentation du panneau arrière en position "OFF" (« DÉSACTIVÉ ») ou débranchez le câble d'alimentation, l'AVR est hors tension et ne répond à aucune commande.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>

Branchez le câble d'alimentation à une prise c.a. active et placez le commutateur d'alimentation en position "ON" (« ACTIVE ») pour mettre l'AVR en mode veille (économie d'énergie).

•  eille économie d'énergie (le voyant d'alimentation s'allume en orange) : le mode V veille (économie d'énergie de l'AVR. Molette de réglage du volume : utilisez cette molette pour augmenter ou baisser le volume. Prise pour casque d'écoute/entrée microphone EzSet/EQ : vous pouvez raccorder à cette prise un casque stéréo muni d'une fiche de 1/4". Cette prise permet en outre de raccorder le microphone fourni pour effectuer l'étalonnage EzSet/EQ, comme décrit à la rubrique Configuration de l'AVR pour vos enceintes à la page 26. Port USB : Vous pouvez utiliser ce port pour lire les fichiers audio à partir d'un périphérique iOS Apple connecté et lire les fichiers audio MP3 et WMA à partir d'un périphérique USB inséré dans le port USB.

Vous pouvez également utiliser ce port pour exécuter les mises à jour du logiciel qui peuvent être proposées dans l'avenir. Ne connectez pas un périphérique de stockage, un périphérique ou un PC ici, à moins qu'on vous demande de le faire comme partie intégrante d'une procédure de mise à jour. Connecteur d'entrée HDMI (interface multimédia à haute définition®) avant : connectez ici un composant source qui prend le HDMI et qui sera seulement utilisé provisoirement, comme un caméscope ou une console de jeux. Resolution Button (Résolution) : Appuyez sur ce bouton pour accéder à la configuration de la résolution de sortie vidéo de l'AVR : 480p (AVR 3700/AVR 2700), 576p (AVR 370/AVR 270), 720p, 1080i, 1080p ou 1080p/24Hz. Utilisez les touches haut/bas et la touche OK pour changer la configuration.

**REMARQUE IMPORTANTE** : Si vous configurez la résolution de la sortie vidéo de l'AVR à une valeur supérieure aux spécifications de la connexion actuelle entre l'AVR et votre téléviseur ou affichage vidéo, vous n'allez voir aucune image. Si vous utilisez la connexion de la vidéo composite de l'AVR à votre téléviseur (référez-vous Connexion de votre TV ou dispositif d'affichage vidéo à la page 17), la résolution sera automatiquement définie sur 480i. Touche Audio Effects (Effets audio) : Appuyez sur ce bouton pour accéder au sous-menu Effets audio qui vous permet d'ajuster les commandes de tonalité et les autres commandes audio de l'AVR. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Configuration des sources à la page 26. Video Modes Button (Touche Modes vidéo) : Appuyez sur cette touche pour accéder directement au sous-menu Modes vidéo qui contient les paramètres que vous pouvez utiliser pour améliorer la vidéo. Utilisez la touche OK pour explorer les différents modes, et utilisez les touches Haut/Bas et Gauche/Droite pour effectuer des réglages dans chaque mode. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Configuration des sources à la page 26. Surround Modes Button (Touche Modes ambiophoniques) : Appuyez sur cette touche pour sélectionner un mode d'écoute. Les modes ambiophoniques vont s'afficher sur l'écran, et la ligne des menus va apparaître sur l'affichage du panneau avant. Utilisez les touches Haut/Bas pour changer la catégorie du mode ambiophonique et les touches Gauche/Droite pour changer le mode ambiophonique pour cette catégorie.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Configuration des sources à la page 26. Back/Exit Button (Touche Retour/Quitter) : Appuyez sur cette touche pour retourner au menu précédent ou pour quitter le système des menus. Boutons gauche/droit : utilisez ces boutons pour parcourir les menus de l'AVR. Touche OK : appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'option de menu mise en surbrillance. Touches Haut/Bas : utilisez ces boutons pour parcourir les menus de l'AVR. Source List Button (Touche Liste des sources) : Appuyez sur cette touche pour sélectionner un périphérique source pour la lecture. Utilisez les touches Haut/Bas pour explorer les sources et appuyez sur la touche OK pour sélectionner la source affichée. 5 Français AVR Commandes du panneau avant AVR Connecteurs du panneau arrière Connecteur d'antenne Wi-Fi (AVR 3700/AVR 370) Connecteur réseau Connecteurs du panneau arrière Connecteurs vidéo analogiques Connecteurs d'antenne radio Connecteurs de sortie HDMI Connecteurs d'entrée HDMI Connecteurs audio analogiques Connecteurs pré-sorties (AVR 3700/AVR 370) Connecteurs de déclenchement et à infrarouge Connecteur du caisson de graves Connecteurs d'enceintes Connecteurs audio numériques Événements de ventilation Interrupteur d'alimentation principal Connecteur d'entrée CA Connecteur RS-232 Connecteurs du panneau arrière (illustration AVR 3700) 6 Connecteurs du panneau arrière (suite) Connecteurs d'antenne radio : raccordez les antennes AM et FM fournies aux bornes correspondantes pour capter la radio. Wi-Fi® connecteur d'antenne (AVR 3700/AVR 370) : Si votre réseau local est le Wi-Fi, connectez l'antenne Wi-Fi fournie ici pour écouter la radio sur Internet et le contenu des périphériques compatibles au DLNA® connectés sur le réseau. Vous n'avez pas besoin d'établir une connexion réseau avec fil.

Connecteur réseau : Si votre réseau local est câblé, utilisez un câble Ethernet de catégorie 5 ou de catégorie ou 5E (non fourni) pour raccorder le connecteur réseau de l'AVR à votre réseau local et profiter de la radio par Internet et des contenus des périphériques compatibles au DLNA qui sont connectés sur le réseau. Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Connexion sur votre réseau local à la page 20. Connecteurs d'entrée HDMI® : Une connexion HDMI transmet les signaux numériques vidéo et audio entre les périphériques.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>

Si vos périphériques sources disposent de connecteurs HDMI, utilisez-les pour obtenir une qualité audio et vidéo optimale. Étant donné que le câble HDMI transporte à la fois les signaux numériques vidéo et audio, les périphériques raccordés via HDMI ne nécessitent aucune autre connexion.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Raccordement de vos périphériques sources audio et vidéo à la page 18.

**Connecteurs de sortie moniteur HDMI :** si votre téléviseur est équipé d'un connecteur HDMI, utilisez un câble HDMI (non fourni) pour raccorder votre téléviseur au connecteur de sortie moniteur HDMI de l'AVR. L'AVR va automatiquement transcoder les signaux des entrées vidéo composite et vidéo composante au format HDMI (avec une mise à niveau allant jusqu'à 1080p), par conséquent, vous n'avez pas besoin de faire des connexions supplémentaires sur votre téléviseur à partir de l'AVR ou d'autres périphériques sources vidéo sur lesquels est connecté l'AVR. **REMARQUE :** L'AVR 3700 et l'AVR 370 sont équipés de deux connecteurs de sortie HDMI. **Remarques concernant l'utilisation du connecteur de sortie HDMI :**

- Lorsque vous raccordez un dispositif d'affichage équipé d'un DVI au connecteur de sortie moniteur HDMI, utilisez un adaptateur HDMI vers DVI et procédez à une connexion audio indépendante.
- Vérifiez que le dispositif d'affichage compatible HDMI est conforme à la norme HDCP (Protection des contenus numériques à large bande). S'il ne l'est pas, ne le raccordez pas via HDMI; utilisez plutôt un connecteur vidéo analogique composite et établissez à une connexion audio indépendante.

**Connecteurs vidéo analogiques :** Les connecteurs vidéo analogiques suivants sont fournis :

- **Connecteurs d'entrée vidéo composite :** utilisez les connecteurs vidéo composite pour les périphériques sources vidéo ne disposant pas de connecteurs vidéo en composante ou HDMI. Vous devez également établir une connexion audio entre le périphérique source et l'AVR. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Raccordement de vos périphériques sources audio et vidéo à la page 18.
- **connecteurs d'entrée vidéo composante :** si l'un de vos périphériques sources vidéo est équipé de connecteurs de la composante vidéo (et non les connecteurs HDMI), l'utilisation de connecteurs de la vidéo composante va fournir une qualité vidéo supérieure. Vous devez également établir une connexion audio entre le périphérique source et le récepteur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Raccordement de vos périphériques sources audio et vidéo à la page 18.
- **Connecteur de sortie moniteur vidéo composite :** Si votre téléviseur ou dispositif d'affichage vidéo ne dispose pas d'un connecteur HDMI, utilisez un câble vidéo composite (non fourni) pour connecter le connecteur de sortie du moniteur de vidéo composite de l'AVR sur l'entrée vidéo composite du téléviseur. **REMARQUE :** Il est préférable d'utiliser la connexion HDMI pour votre téléviseur.

Si vous utilisez une connexion vidéo composite pour votre téléviseur, vous ne pouvez pas visualiser les menus de l'AVR à l'écran.

**Connexions audio analogiques :** Les connecteurs audio analogiques suivants sont fournis :

- **Connecteurs de sortie/d'entrée audio analogique :** utilisez les connecteurs de sortie/d'entrée audio analogique de l'AVR pour raccorder des périphériques sources ne disposant pas de connecteurs HDMI ou audio numérique. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Raccordement de vos périphériques sources audio et vidéo à la page 18.
- **Connecteurs de sortie d'enregistrement analogique :** Connectez cette sortie audio analogique sur l'entrée audio analogique d'un périphérique d'enregistrement. Un signal est disponible au niveau de cette sortie chaque fois qu'une source audio analogique est en cours de lecture.
- **Connecteurs de sortie de Zone 2 :** Connectez ces prises sur un amplificateur externe pour alimenter les enceintes dans la zone à distance d'un système multizone. **Connecteurs pré-sorties (AVR 3700/AVR 370) :** connectez ces prises sur des amplificateurs externes si vous souhaitez plus de puissance. La fonction des connecteurs de arrière ambiophonique/avant en hauteur/ Zone 2 est déterminée par la configuration que vous faites pour l'Amp. affecté. Référez-vous à la rubrique Configuration manuelles des enceintes : nombre d'enceintes à la page 38.

**Connecteur du caisson de graves :** utilisez ce connecteur pour raccorder un caisson de graves amplifié muni d'une entrée de niveau de ligne. Pour plus d'informations, référez-vous à la rubrique Connexion du caisson de graves à la page 17. **REMARQUE :** L'AVR 3700 et l'AVR 370 sont équipés de deux connecteurs de caisson de graves.

**Connecteurs de déclenchement et à infrarouge :** Les connecteurs de déclenchement et à infrarouge suivants sont fournis :

- **Connecteurs d'entrée/de sortie IR à distance :** si le capteur infrarouge du panneau avant est inutilisable (notamment si le récepteur est installé dans un meuble fermé), raccordez un récepteur infrarouge en option au connecteur d'entrée de capteur infrarouge. La prise de sortie IR à distance peut être connectée sur l'entrée IR d'un produit compatible pour permettre une commande à distance via l'AVR.
- **Connecteur d'entrée IR de la Zone 2 :** connectez un récepteur IR à distance localisé dans la zone 2 d'un système multizone sur cette prise pour contrôler l'AVR (et tout autre périphérique source connecté sur le connecteur de sortie IR à distance) à partir de la zone à distance.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>

• **Connecteur de déclenchement 12V** : ce connecteur fournit une alimentation 12 V CC dès la mise sous tension de l'AVR. Il peut être utilisé pour mettre hors/sous tension d'autres périphériques comme un caisson de graves alimenté. Connecteurs d'enceintes : utilisez un fil d'enceinte à deux conducteurs pour raccorder chaque jeu de bornes à l'enceinte correspondante. Pour plus d'informations, référez-vous à la rubrique Connexion des enceintes à la page 17. **REMARQUE** : Les connecteurs des enceintes d'Amp affectées sont utilisés pour les canaux ambiophoniques arrière dans un cinéma maison 7.1 canaux, ou vous pouvez les réaffecter à une pièce à distance pour un fonctionnement multizone ou à des canaux avant en hauteur pour le mode Dolby® Pro Logic IIz. Pour plus d'informations, référez-vous à la rubrique Positionnement des enceintes à la page XX. Connecteurs audio numériques : si vos périphériques sources ne disposent pas de sorties HDMI, mais sont munis de sorties numériques, raccordez-les aux connecteurs audio numérique de votre AVR. **REMARQUE** : Ne réalisez qu'un seul type de connexion numérique (HDMI, optique ou coaxiale) à partir de chaque périphérique source. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Raccordement de vos périphériques sources audio et vidéo à la page 18. **Connecteur RS-232** : ce connecteur permet de raccorder un appareil de contrôle externe. Contactez un installateur professionnel pour obtenir de plus amples informations. **Événements de ventilation** : Ces événements sont utilisés par le ventilateur de l'AVR pour refroidir le système. Prévoyez un espace de trois pouces au moins (75 mm) à partir de la surface la plus proche pour éviter la surchauffe de l'appareil.

Il est normal que le ventilateur soit désactivé à des niveaux de volume normal. Un capteur de température automatique active le ventilateur seulement le cas échéant. **REMARQUE IMPORTANTE** : Ne bloquez jamais les événements de ventilation. Cela pourrait provoquer la surchauffe de l'AVR à des niveaux dangereux. **Commutateur d'alimentation principal** : ce commutateur mécanique permet de mettre l'AVR sous et hors tension. Il reste généralement allumé et il est impossible de l'actionner via la télécommande. **Connecteur d'entrée d'alimentation c.a.** : après avoir effectué tous les autres raccordements, branchez l'une des extrémités du cordon d'alimentation CA fourni sur ce connecteur, et l'autre extrémité sur une prise secteur non commutée. **7 Français AVR** Connecteurs du panneau arrière AVR Fonctions de la télécommande Fonctions de la télécommande Transmetteur IR AVR Power On/Off Buttons (Touches de mise hors/sous tension de l'AVR) Device Power On/Off Buttons (Touches de mise hors/sous tension de l'appareil) Touches de sélection de la source Audio Effects Button (Touche Effets audio) Touche modes vidéo Surround Modes Button (Touche Modes ambiophoniques) Touches numériques Last Channel Button (Touche dernier canal) Back/Exit Button (Touche Retour/ Quitter) Activity Button (Touche activité) Menu Button (Touche Menu) Touches directionnelles (gauche/droite/haut/bas) Disc Menu Button (Touche Menu du disque) Touche OK Backlight Button (Touche Rétroéclairage) (AVR 3700/AVR 370) Touches A/B/C/D Volumes Up/Down buttons (Touches de réglage du volume +/-) Mute Button (Touche de coupure du son) Channel Up/Down and Page Buttons (Touches de sélection des chaînes page arrière/suivante) Touches de commande de lecture Info Button (Touche d'informations) Touche AVR Interrupteur de Zone select (Sélection de la zone) Sleep button (Touche Minuterie) Learn Button (Touche de programmation) (AVR 3700/AVR 370) **8 Fonctions de la télécommande (suite)** La télécommande de l'AVR permet non seulement de commander l'AVR, mais également jusqu'à cinq autres appareils, en plus d'un téléviseur et d'un iPod/iPhone inséré dans le port USB du panneau avant de l'AVR.

Pendant l'installation, vous pouvez programmer dans la télécommande les codes correspondant à chaque périphérique source (reportez-vous à la rubrique Programmation de la télécommande en vue de commander vos périphériques sources et votre téléviseur à la page 23.) Pour commander un composant, appuyez sur la touche de sélection de la source afin de changer le mode de commande de la télécommande. La fonction d'une touche dépend de l'appareil que vous souhaitez contrôler. Reportez-vous au Tableau A13 de l'Annexe pour obtenir une liste des fonctions correspondant à chaque type de composant. La plupart des touches de la télécommande disposent de fonctions dédiées, bien que les codes transmis varient selon l'appareil que vous contrôlez. Compte tenu de la multitude de fonctions prévues pour les différents appareils, nous avons seulement inclu quelques-unes des fonctions les plus utilisées sur la télécommande : touches alphanumériques, commandes de lecture, commande des canaux du téléviseur, accès aux menus, mise sous/hors tension. Touches dédiés à l'AVR-les options Mise sous/hors tension de l'AVE, effets audio, modes vidéos, modes ambiophoniques, Mise en sourdine du volume et Paramètres de la minuterie -sont disponibles à tout moment, même si la télécommande contrôle un autre appareil. AVR Power On/Off Buttons (Touches de mise hors/sous tension de l'AVR) : Appuyez sur ces boutons pour mettre l'AVR sous/hors tension. L'interrupteur d'alimentation principal sur le panneau arrière de l'AVR doit être en position circuit ouvert pour que fonctionne ce bouton. Transmetteur IR : lorsque vous appuyez sur les touches de la télécommande, cet émetteur envoie des codes infrarouges. Device Power On/Off Buttons (Touches de mise hors/sous tension de l'appareil) : Appuyez sur la touche de sélection de la source du périphérique, ensuite, appuyez sur ces boutons pour mettre le périphérique sous/hors tension.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>

*Touches de sélection de la source : Appuyez sur l'un de ces boutons pour sélectionner le périphérique source, ex. : Disc (Disque), Cable/Sat (Câble/sat), radio, etc. Cette action va également allumer l'AVR et activer le mode de commande à distance pour contrôler le périphérique source sélectionné. • Appuyez une fois sur la touche de sélection de la source Radio pour sélectionner la bande dernièrement syntonisée (AM ou FM). Appuyez à nouveau sur cette touche pour changer de bande. • Appuyez une fois sur la touche de sélection de la source USB pour basculer sur la source dernièrement utilisée (USB ou iPod). Appuyez successivement sur cette touche pour passer d'une source à l'autre. • Appuyez une fois sur la touche de sélection de la source Network (Réseau) pour basculer sur la source dernièrement utilisée (Réseau ou vTuner). Appuyez successivement sur cette touche pour passer d'une source à l'autre.*

*Touche Audio Effects (Effets audio) : Appuyez sur ce bouton pour accéder au sous-menu Effets audio qui vous permet d'ajuster les commandes de tonalité et les autres commandes audio de l'AVR. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Configuration des sources à la page 26. Video Modes Button (Touche Modes vidéo) : Appuyez sur ce bouton pour accéder directement au sous-menu Modes vidéo qui contient les réglages des images que vous pouvez utiliser après avoir ajusté les paramètres de l'image sur votre téléviseur ou dispositif d'affichage vidéo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Fonctions avancées à la page 33. Surround Modes Button (Touche Modes ambiophoniques) : appuyez sur cette touche pour accéder au sous-menu Surround Modes (Modes ambiophoniques). Sélectionnez une catégorie du mode ambiophonique. Auto Select (Sélection auto), Virtual Surround (Ambiophonie virtuelle), Stereo (Stéréo), Movie (Film), Music (Musique) ou Game (Jeu). Lorsque vous sélectionnez la catégorie, elle est mise en évidence et le mode ambiophonique change. Pour changer le mode ambiophonique pour la catégorie sélectionnée, appuyez sur la touche OK lorsque la ligne du menu est mise en évidence et utilisez les touches Haut/Bas pour sélectionner l'une des options du mode ambiophonique disponibles. Appuyez sur la touche OK, ou appuyez sur la touche Back/Exit (Retour/Quitter) pour quitter le menu Modes ambiophoniques et afficher le menu suivant dans la hiérarchie.*

*Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Fonctions avancées à la page 33. Touches numériques : utilisez ces touches pour entrer des numéros, notamment ceux des fréquences de stations radio ou de stations mémorisées. Last Channel Button (Touche dernier canal) : Lors de la commande d'un décodeur satellite ou HDTV ou un téléviseur, appuyez sur ce bouton pour retourner au canal précédent de la télévision. Activity Button (Touche Activité) : avec ce bouton, vous pouvez programmer la télécommande pour qu'elle enregistre jusqu'à 11 macrocommandes différentes (activités) (une macro est une série de commandes qui sont transmises en appuyant simplement sur une touche). Exécutez une macrocommande en appuyant sur ce bouton, ensuite sur la touche numérique (ou sur le bouton de mise en marche de l'AVR) avec laquelle vous avez programmé la macrocommande.*

*Reportez-vous à la rubrique Programmation des macrocommandes (activité) à la page 41 pour plus d'informations. Back/Exit Button (Touche Retour/Quitter) : Appuyez sur cette touche pour retourner au menu précédent ou pour quitter le système des menus. Menu Button (Touche Menu) : Cette touche est utilisée à l'intérieur des menus du syntoniseur et d'un iPod connecté sur le port USB du panneau avant de l'AVR; elle est également utilisée pour afficher le menu principal sur certains périphériques sources. Pour afficher le système du menu de l'AVR, appuyez sur la touche AVR. Touches directionnelles (gauche/droite/haut/bas) : Ces touches sont utilisées pour explorer le système de menus et commander le syntoniseur.*

*Touche OK : utilisez cette touche pour sélectionner les options du système de menus. Backlight Button (Touche Rétroéclairage) (AVR 3700/AVR 370) : Appuyez sur ce bouton pour illuminer les boutons de la télécommande. Appuyez de nouveau sur cette touche pour désactiver le rétroéclairage, ou patientez pendant 5 secondes après avoir appuyé sur le dernier bouton jusqu'à ce que la lumière s'éteigne automatiquement. Disc Menu Button (Touche Menu du disque) : pour afficher le menu du disque pendant la lecture d'un DVD ou d'un disque Blu-ray, appuyez sur la touche de sélection de la source du Disc (Disque), ensuite, appuyez sur cette touche. Touches A/B/C/D : Ces touches peuvent être utilisées comme touches supplémentaires pour la sélection de la source et peuvent également commander certaines fonctions lorsqu'elles sont utilisées avec certains périphériques sources. Référez-vous au Tableau A13 de l'Annexe pour des détails. Ces touches sont également utilisés avec un téléviseur qui prend en charge le Télétexte® si votre fournisseur d'émission, de câble ou satellite offre le service télétexte. Volumes Up/Down buttons (Touches de réglage du volume +/-) : appuyez sur ces touches pour augmenter ou baisser le volume. Channel Up/Down and Page Buttons (Touches de sélection des chaînes page arrière/suivante) : Lorsque le tuner a été sélectionné, appuyez sur ces touches pour sélectionner une station radio prédéfinie. Lorsque vous commandez un décodeur satellite ou HDTV ou un téléviseur, appuyez sur ces touches pour changer les chaînes.*

*Mute Button (Touche de coupure du son) : appuyez sur cette touche pour couper le son provenant des connecteurs de sortie d'enceinte ou de la prise casque de l'AVR. Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur cette touche ou réglez le volume.*



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>

*Touches de commande de lecture : Ces touches sont utilisées pour commander les périphériques sources. Info Button (Touche d'informations) : Appuyez sur cette touche pour afficher le Menu Informations de l'AVR qui contient les paramètres de la source actuelle. Touche AVR : Appuyez sur la touche pour afficher le menu principal de l'AVR. Mute Button (Touche de coupure du son) : appuyez sur cette touche pour activer la minuterie de veille, qui permet de mettre l'AVR hors tension après un laps de temps programmé. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le temps augmente de 10 minutes, jusqu'à 90 minutes- se terminant avec le message "Sleep Off" (« Minuterie désactivée »). Learn Button (Touche de programmation) (AVR 3700/AVR 370) : La télécommande de l'AVR 3700/AVR 370 peut « programmer » des codes IR individuels à partir de la télécommande originale avec un périphérique source. Reportez-vous à la rubrique Programmation de la télécommande en vue de commander vos périphériques sources et votre téléviseur à la page 23. Interrupteur de Zone select (Sélection de la zone) : Utilisez cet interrupteur pour sélectionner si les commandes de l'AVR vont affecter la principale zone d'écoute (Zone 1) ou une zone à distance d'un système multizone (Zone 2).*

*Pour un fonctionnement normal, laissez l'interrupteur en position Zone 1. 9 Français AVR Fonctions de la télécommande AVR Émetteur infrarouge Fonctions de la télécommande de la zone 2 (AVR 3700/AVR 370 uniquement) Fonctions de la télécommande de la zone 2 (AVR 3700/AVR 370 uniquement) Power On/Off Buttons (Touches de mise hors/ sous tension) Touches de sélection de la source Mute Button (Touche de coupure du son) Sleep button (Touche Minuterie) Touche AVR Back/Exit Button (Touche Retour/Quitter) Menu Button (Touche Menu) Touches directionnelles (gauche/droite/ haut/bas) Volumes Up/Down buttons (Touches de réglage du volume +/-) Touches de commande de lecture Zone select (Sélection de la zone) Indicateur de zone Touche OK 10 Fonctions de la télécommande de la zone 2 (AVR 3700/AVR 370 uniquement), suite En installant un récepteur IR dans la zone à distance d'un système multizone et en le raccordant sur un connecteur d'entrée IR Zone 2 de l'AVR, vous pouvez utiliser la télécommande de la zone 2 pour contrôler le son de la zone à distance à partir à l'intérieur de celle-ci. Vous pouvez l'utiliser pour contrôler la puissance de l'AVR, le volume et les fonctions de mise en sourdine ou pour sélectionner une entrée source pour la zone à distance, et pour commander un périphérique source de Harman Kardon raccordé sur l'un des connecteurs de Sortie IR de la télécommande de l'AVR. Pour plus d'informations, référez-vous à la rubrique Connexion de l'équipement IR à la page 22. Vous pouvez également utiliser la télécommande de la Zone 2 dans la pièce d'écoute principale pour contrôler l'AVR et le Disque Blu-ray™ de Kardon Harman, un DVD, un CD des lecteurs de bandes.*

*Lorsque la télécommande de la zone 2 est en mode commande de la zone 1 (le voyant indicateur de la zone de la télécommande passe au vert), sa touche d'alimentation, son volume et ses commandes de mise en sourdine vont affecter uniquement la principale zone d'écoute. Pour restaurer la commande à la zone à distance, appuyez sur la touche de Zone select (Sélection de la zone) au niveau de la télécommande pour que le voyant indicateur de la zone passe au rouge. Émetteur infrarouge : lorsque vous appuyez sur les touches de la télécommande, cet émetteur envoie des codes infrarouges. Power On/Off Buttons (Touches de mise hors/sous tension) : Appuyez sur ces boutons pour mettre l'AVR hors tension. Mute Button (Touche de coupure du son) : Appuyez sur cette touche pour mettre les enceintes de la zone à distance en sourdine.*

*Pour restaurer le son, appuyez sur cette touche, ajustez le volume ou arrêtez le système multizone. Faites basculer la télécommande vers la Zone 2 pour que la zone à distance soit la seule affectée. Touches de sélection de la source : Avec la télécommande en mode Zone 2, appuyez sur l'un de ces boutons pour sélectionner un périphérique source pour la zone à distance. Le fait d'appuyer sur cette touche va également activer le système multizone et faire basculer la télécommande vers le mode de commande du périphérique source sélectionné. Vous pouvez sélectionner un périphérique source externe différent de celui de la pièce principale, mais pas des bandes de syntoniseur différents. Si vous sélectionnez la même source que celle de la pièce principale, toutes les commandes transmises au périphérique source affecter les deux zones. • Appuyez une fois sur la touche de sélection de la source Radio pour sélectionner la  bande dernièrement syntonisée (AM ou FM). Appuyez à nouveau sur cette touche pour changer de bande. • Appuyez une fois sur la touche de sélection de la source USB pour basculer sur  la source dernièrement utilisée (USB ou iPod). Appuyez successivement sur cette touche pour passer d'une source à l'autre.*

*• Appuyez une fois sur la touche de sélection de la source Network (Réseau)  pour basculer sur la source dernièrement utilisée (Réseau ou vTuner). Appuyez successivement sur cette touche pour passer d'une source à l'autre. Sleep button (Touche Minuterie) : appuyez sur cette touche pour activer la minuterie de veille, qui permet de mettre l'AVR hors tension après un laps de temps programmé. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le temps augmente de 10 minutes, jusqu'à 90 minutes- se terminant avec le message "Sleep Off" (« Minuterie désactivée »). Touche AVR : Appuyez sur cette touche pour mettre l'AVR en marche et sélectionnez la dernière source utilisée. Cette touche est également utilisée pour faire basculer la télécommande en mode de commande de l'AVR.*



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>

*Back/Exit Button (Touche Retour/Quitter) : Appuyez sur cette touche pour retourner au menu précédent ou pour quitter le système des menus. Menu Button (Touche Menu) : Cette touche est utilisée à l'intérieur des menus du syntoniseur et aussi pour afficher le menu principal sur certains périphériques sources. Pour afficher le système du menu de l'AVR, appuyez sur la touche AVR. Touches directionnelles (gauche/droite/haut/bas) : Ces touches sont utilisées pour explorer le système de menus et commander le syntoniseur.*

*Touche OK : utilisez cette touche pour sélectionner les options du système de menus. Volumes Up/Down buttons (Touches de réglage du volume +/-) : Appuyez sur ces touches pour augmenter ou baisser le volume dans la zone à distance. Touches de commande de lecture : Ces touches sont utilisées pour commander les périphériques sources. Zone Selector button and Zone Indicator light (Touche de sélection et voyant indicateur de la zone) : Utilisez cet interrupteur pour sélectionner si les commandes de l'AVR vont affecter la principale zone d'écoute (Zone 1) ou une zone à distance (Zone 2). Le voyant indicateur de la zone passe au vert lorsque la Zone 1 est sélectionnée, et rouge lorsqu'il s'agit de la Zone 2.*

*Ce voyant indicateur va également s'allumer brièvement chaque fois que vous appuyez sur un bouton. 11 Français AVR Fonctions de la télécommande de la zone 2 (AVR 3700/AVR 370 uniquement) AVR Introduction aux systèmes cinéma maison Cette rubrique d'introduction vous permet de vous familiariser avec certains concepts de base propres aux récepteurs audio ambiophoniques multicanaux afin de faciliter la configuration et l'utilisation de l'AVR. Introduction aux systèmes cinéma maison Système cinéma maison standard Un cinéma maison est normalement constitué d'un récepteur audio/vidéo qui contrôle le système et amplifie les enceintes, d'un lecteur de disques, d'un composant source pour les émissions de télévision (décodeur, antenne parabolique, récepteur numérique haute définition ou antenne raccordés au téléviseur), d'un téléviseur ou d'un dispositif d'affichage vidéo, et de plusieurs enceintes. • Caisson de graves : un caisson de graves est conçu pour reproduire uniquement les plus basses fréquences (graves profonds). Il soutient les petites enceintes principales de portée limitée généralement utilisées pour d'autres canaux.*

*De nombreux programmes numériques, tels que les films enregistrés en mode Dolby Digital, disposent d'un canal LFE (effets de basses fréquences) orienté vers le caisson de graves. Le canal LFE capte et restitue l'énergie du roulement d'un train ou du grondement d'un avion, ou la puissance d'une explosion, afin d'ajouter du réalisme et de l'émotion à votre système cinéma maison. Certaines personnes utilisent deux caissons de graves pour plus de puissance et une distribution plus uniforme du son. Modes ambiophoniques Il existe différentes théories sur la meilleure façon de restituer le son ambiophonique et de distribuer les informations de canal individuel aux enceintes du système ambiophonique. Plusieurs algorithmes ont été développés dans le but de recréer la façon dont nous entendons les sons dans le monde réel; de nombreuses options s'offrent donc à nous. Plusieurs entreprises ont développé différentes technologies de son ambiophonique, toutes prises en charge par votre AVR : • Dolby Laboratories : Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, Dolby Digital, Dolby Digital EX, Dolby Pro Logic® IIx et IIz. • DTS : DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio, DTS, DTS-ES (discret D et matrice), DTS Neo : 6®, DTS 96/24™. • ARMAN International : Logic 7®, enceinte virtuelle HARMAN, casque d'écoute H HARMAN. • Modes stéréo : Les modes génériques qui s'étendent sur le stéréo conventionnel à deux canaux, y compris le stéréo 5CAN et 7CAN. Le Tableau A12 de l'Annexe, page 50, contient des informations détaillées sur les différentes options de son ambiophonique disponibles sur votre AVR.*

*Les modes de son ambiophonique numérique, tels que Dolby Digital et les systèmes DTS, sont disponibles uniquement sur certains programmes spécialement codés, notamment sur ceux disponibles via HDTV, DVD, Disque Blu-ray, câble numérique ou télévision par satellite. D'autres modes ambiophoniques peuvent être utilisés avec des signaux numériques et analogiques pour créer une présentation ambiophonique différente ou pour créer une autre configuration. La sélection du mode ambiophonique dépend du nombre d'enceintes de votre système, des programmes que vous visionnez ou écoutez, et de vos préférences personnelles. Son multicanal Le principal avantage d'un système cinéma maison est sa capacité à produire un « son ambiophonique ». Le son ambiophonique utilise plusieurs enceintes et canaux d'amplification pour donner à la présentation audio/vidéo une sensation de réalisme. Votre AVR prend en charge le raccordement de cinq enceintes principales et d'un caisson de graves. Chaque enceinte principale est amplifiée par son propre canal d'amplification au sein de l'AVR. Un système doté de plus de deux enceintes est appelé un système multicanal. Il existe différents types d'enceintes principales dans un système cinéma maison : •  vant gauche et droite : les enceintes avant gauche et droite sont utilisées dans A un système à 2 canaux. Ces enceintes sont secondaires dans de nombreux modes ambiophoniques; l'action principale, notamment les dialogues, est reproduite par l'enceinte centrale. •  entraine : lorsque vous regardez des films et des émissions télévisées, l'enceinte C centrale reproduit la plupart des dialogues et d'autres informations de la bande-son en les intégrant à l'image.*



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>



Lorsque vous écoutez une émission musicale, l'enceinte centrale crée une acoustique avant cohérente pour que le son soit le plus réaliste possible. • □  
ambiophoniques gauche et droite : les enceintes ambiophoniques gauche et A droite produisent des sons d'ambiance qui créent un environnement sonore  
profond et réaliste. Elles permettent également de recréer des effets sonores directionnels, notamment des survols aériens. • □ mbiophoniques arrière gauche  
et droite : Les enceintes ambiophoniques des A canaux arrières sont utilisées avec des modes ambiophoniques comme Dolby Digital EX, Dolby Digital Plus,  
Dolby TrueHD, DTS-ES® (discret et matrice), DTS-HD™ High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio™ et Logic 7® les modes 7.

I qui sont conçus pour les systèmes à 7.1 canaux. • □ vant gauche et droite : Votre AVR inclut le décodage Dolby Pro Logic IIz qui A utilise les canaux  
d'Amp affecté de l'AVR comme canaux avant en hauteur. L'ajout des canaux avant en hauteur-une paire d'enceintes supplémentaires positionnées au-dessus  
des enceintes avant gauche et droite-produit une expérience audio ambiophonique avec une profondeur et une dimension supplémentaires en créant un son  
réel qui vient jusqu'à vous à partir des hauteurs variées. REMARQUE : vous pouvez configurer votre système de façon à utiliser soit les enceintes  
ambiophoniques arrière ou les enceintes en hauteur avant; les deux ne peuvent pas être utilisées à la fois.

Les enceintes ambiophoniques du canal arrière sont optionnels. Si votre système ne dispose pas d'enceintes ambiophoniques arrière gauche et droite, vous  
pouvez configurer votre AVR avec un système audio ambiophonique à canaux 5.1 dans la zone d'écoute principale, et vous pouvez réaffecter les  
amplificateurs ambiophoniques du canal arrière pour alimenter les enceintes localisées dans une pièce dans un système multizone (alternativement, vous  
pouvez réaffecter les amplificateurs ambiophonique du canal arrière droit pour alimenter les enceintes en hauteur avant pour les utiliser avec Dolby Pro  
Logic IIz. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique Configuration manuelle des enceintes à la page 36). La plupart des utilisateurs souhaitent  
que les enceintes ambiophoniques soient aussi puissantes que les enceintes avant. Bien que vous étalonniez toutes les enceintes de votre système pour qu'elles  
restituent la même puissance à la position d'écoute, la plupart des artistes utilisent les enceintes ambiophoniques uniquement pour reproduire les effets  
d'ambiance; ils créent donc leurs programmes dans cette optique. 12 Positionnement de vos enceintes Déterminez l'emplacement des enceintes de votre  
système en fonction des instructions de leur fabricant et de la disposition de votre espace d'écoute. Pour les systèmes à canaux 5.1 et 7.1, reportez-vous aux  
illustrations ci-dessous.

Pour créer l'environnement sonore ambiophonique le plus réaliste possible, vous devez disposer vos enceintes en cercle en plaçant la position d'écoute au  
centre. Placez chaque enceinte face à la position d'écoute. Reportez-vous aux diagrammes ci-dessous comme référence. Téléviseur C AG CG AD  
REMARQUE : Dans un système à canaux 7.1, vous devez utiliser soit les enceintes ambiophoniques arrière ou les enceintes avant en hauteur-vous ne pouvez  
pas utiliser les deux au même moment. Positionnement des enceintes gauche, centrale et droite Placez l'enceinte centrale soit sur ou sous le téléviseur ou le  
dispositif d'affichage vidéo, soit au-dessus ou en dessous en cas d'une installation au mur. Placez les enceintes avant gauche et droite en formant un cercle  
d'environ 30 degrés à partir de l'enceinte centrale, et orientez-les vers la position d'écoute. Placez les enceintes avant gauche, avant droite et centrale à la  
même hauteur, de préférence à hauteur des oreilles de l'auditeur. Placez l'enceinte centrale à 0,6 m (2 pi) maximum au-dessus des enceintes gauche et  
droite. Si vous utilisez uniquement deux enceintes avec votre AVR, placez-les à l'emplacement des enceintes avant gauche et avant droite.

Positionnement des enceintes ambiophoniques dans un système à 5.1 canaux Vous devez placer les enceintes ambiophoniques gauche et droite à environ  
110 degrés de l'enceinte centrale, légèrement en retrait, et les orienter vers l'auditeur. Vous pouvez également les placer derrière l'auditeur; dans ce cas,  
chaque enceinte ambiophonique doit être face à l'enceinte avant du côté opposé. Vous devez placer les enceintes ambiophoniques de 0,6 m à 1,8 m (2 à 6 pi)  
plus haut que les oreilles de l'auditeur. Amb.

G Amb. D Positionnement des enceintes ambiophoniques dans un système à 7.1 canaux □ Positionnement des enceintes pour les systèmes à canaux 5.1  
Téléviseur CG C AG AD Dans un système à 7.1 canaux, placez les enceintes ambiophoniques latérales à 90 degrés de l'enceinte centrale, directement de  
chaque côté de la position d'écoute.

Placez les enceintes ambiophoniques arrière gauche et droite à 150 degrés de l'enceinte centrale, directement en face de l'enceinte avant opposée. Vous devez  
placer les enceintes ambiophoniques de 0,6 m à 1,8 m (2 à 6 pi) plus haut que les oreilles de l'auditeur. Positionnement des enceintes avant en hauteur dans  
un système 7.1 canaux Amb. D Votre AVR inclut le décodage Dolby Pro Logic IIz qui utilise les canaux d'Amp affecté de l'AVR comme canaux avant en  
hauteur. L'ajout des canaux avant en hauteur-une paire d'enceintes supplémentaires positionnées au-dessus des enceintes avant gauche et droite-produit une  
expérience audio ambiophonique avec une profondeur et une dimension supplémentaires en créant un son réel qui vient jusqu'à vous à partir des hauteurs  
variées. Il est recommandé de placer les enceintes avant en hauteur au moins à 0,9 m (3pi) plus haut que les enceintes avant gauche et avant droite, et  
directement au-dessus ou séparées des enceintes avant gauche et droite.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN  
KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide  
http://yourpdfguides.com/dref/5488012](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)

Plus les enceintes avant en hauteur sont placées plus haut et de façon plus décalée, plus vous devez les orienter vers la position d'écoute. **REMARQUE :** utilisez le même modèle ou la même marque d'enceintes pour toutes les positions afin que votre AVR restitue un son optimal. FHR\* Amb.

G SBL □ FHL\* AG SBR Téléviseur C AD CG Positionnement du caisson de graves La forme et le volume d'une pièce peuvent avoir un impact considérable sur les performances d'un caisson de graves; par conséquent, essayez plusieurs positions et configurations afin de trouver celle qui produit les meilleurs résultats. Les consignes suivantes vous aideront à placer correctement votre caisson de graves : • Placer le caisson de graves à proximité d'un mur permet généralement de produire plus de graves dans la pièce. Amb. G Amb. D • Placer le caisson de graves dans un angle permet généralement de maximiser les effets des graves dans la pièce. • Dans de nombreuses pièces, placer le caisson de graves au même niveau que les enceintes gauche et droite peut permettre une meilleure intégration entre le son du caisson de graves et celui des enceintes. □ \* □ Les enceintes FHL et FHR doivent être positionnées au moins à 0,9 m (3 pi) au-dessus des enceintes FL et FR. • Dans d'autres pièces, placer le caisson de graves derrière la position d'écoute produit de meilleurs résultats. Un moyen efficace de déterminer le meilleur emplacement du caisson de graves est de le placer temporairement à la position d'écoute et d'écouter de la musique dotée de sons graves. Il convient alors de se déplacer dans la pièce (en plaçant ses oreilles à l'endroit où serait installé le caisson de graves) et d'écouter jusqu'à trouver l'emplacement idéal.

Il suffit ensuite de placer le caisson de graves à cette position. 13 Positionnement des enceintes pour les systèmes à canaux 7.1 (Partie supérieure : avec des enceintes ambiophoniques arrière; partie inférieure : avec des enceintes avant en hauteur) Français AVR Positionnement de vos enceintes AVR Types de connexions des systèmes cinéma maison Il existe différents types de connexions audio et vidéo pour connecter l'AVR à vos enceintes, votre téléviseur ou votre dispositif d'affichage vidéo et vos périphériques sources. La Consumer Electronics Association a établi la norme de codage couleur CEA®. Connexion audio analogique Avant gauche/droite Centrale Ambiophonique gauche/droite Ambiophonique arrière/avant hauteur à gauche/droite Caisson de graves Connexion audio numérique Coaxial (entrée ou sortie) Entrée optique Sortie d'enregistrement optique Connexion vidéo analogique Vidéo composante Vidéo composite Couleur Blanc/rouge Vert Bleu/gris Marron/fauve Violet Couleur Orange Noir Gris Couleur Rouge/vert/bleu Jaune Types de connexions des systèmes cinéma maison Reliez toujours la borne colorée (+) de l'AVR à la borne (+) de l'enceinte (généralement rouge), et la borne noire (-) de l'AVR à la borne (-) de l'enceinte (généralement noire).

**IMPORTANT :** assurez-vous que les fils nus (+) et (-) ne se touchent pas et n'entrent pas en contact avec l'autre borne. Tout fil en contact risque de produire un court-circuit qui peut endommager votre récepteur ou votre amplificateur. Connexions du caisson de graves Le caisson de graves est une enceinte destinée à reproduire uniquement les basses fréquences et, en tant que telle, elle nécessite plus de puissance. Pour obtenir les meilleurs résultats, la plupart des fabricants proposent des caissons de graves amplifiés dotés de leurs propres amplificateurs. Utilisez un câble audio RCA simple pour établir une connexion de niveau de ligne (non amplifiée) du connecteur du caisson de graves de l'AVR à la prise d'entrée correspondante du caisson de graves.

Bien que la sortie du caisson de graves de l'AVR, de couleur violette, ressemble à une prise audio analogique pleine gamme, elle comporte un filtre de façon à ce que seules les basses fréquences passent à travers. Ne connectez cette sortie qu'au caisson de graves. Connexions des périphériques sources Les signaux audio et vidéo proviennent des périphériques sources (composantes qui émettent un signal de lecture), tels que lecteur Blu-ray Disc ou lecteur DVD, lecteur CD, DVR (magnétoscope numérique) ou autre enregistreur, magnétophone, console de jeux, récepteur numérique par câble ou satellite, iPod ou iPhone (raccordé au port USB de l'AVR) ou un lecteur MP3. Le tuner FM/AM de l'AVR est également considéré comme source, même si aucun connecteur externe n'est nécessaire, hormis les antennes FM et AM. Des connecteurs individuels sont nécessaires pour les parties audio et vidéo du signal de l'appareil source, sauf pour les connecteurs HDMI numérique. Les types de connecteurs que vous utilisez dépendent des capacités de l'appareil source et de votre téléviseur ou affichage vidéo. Connexions audio numériques-HDMI Il existe deux types de connexions audio : numérique et analogique. Les signaux audio numériques sont nécessaires pour écouter les sources codées avec des modes ambiophoniques numériques, tels que Dolby Digital et DTS, ou pour le son numérique PCM non compressé. Votre AVR dispose de trois types de connecteurs audio numérique : HDMI, coaxial et optique. N'utilisez pas plus d'un type de connecteur audio numérique pour chaque appareil source.

Il est néanmoins possible d'effectuer des connexions analogiques et numériques sur la même source. Votre AVR est équipé de sept connecteurs d'entrée HDMI et d'un connecteur de sortie moniteur HDMI, tous situés sur le panneau arrière (l'AVR est également doté d'un connecteur d'entrée HDMI sur le panneau avant). La technologie HDMI permet de transmettre les informations audio/vidéo numériques à l'aide d'un seul câble et de restituer une image et un son de grande qualité.



[You're reading an excerpt. Click here to read official HARMAN KARDON AVR 270 JBL CINEMA 610 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5488012)  
<http://yourpdfguides.com/dref/5488012>